

# Du Samedi 26 juillet au vendredi 1er août 2014

- LE CLUB DES PIRATES à Audierne, plage de Trescadec Tél : 06 75 46 95 94
- LES NOCTURNES D'AUDIERNE, tous les mercredis jusqu'au 27 août à partir de 18h30 - Artisanat d'art et du monde, animations, musique festive
- FESTIVAL DE CORNOUAILLE à Quimper du 22 au 27 juillet
- FESTIVAL MARITIME à Douarnenez du 24 au 27 juillet

(près de la plage) - 14h à 18h

# \*\* SAMEDI 26 JUILLET \*\*

VISITE DE LA FORGE à Confort-Meilars, bourg - 9h à 12h DÉCOUVERTE DU MILIEU AQUATIQUE DU GOYEN «PÊCHE EN RIVIÈRE» à Mahalon, Poulhantic - 14h30 ou 16h. Payant

TOURNOI DE BEACH VOLLEY à Audierne, plage de Trescadec - 13h30 - Gratuit PARDON DE SAINT GOULIEN à Goulien, église - bourg - 18h30

\*\* DIMANCHE 27 JUILLET \*\*

MARCHÉ DE L'ART à Audierne, place de la liberté - 9h à 19h - Gratuit PARDON DE LA CHAPELLE SAINT TUGDUAL à Cléden, Trouzent - 10h30 Casse-Pattes à Audierne - Départ vers 9h30 - Inscriptions sur place FÊTE AU QUAI à Pont-Croix - à partir de I I h 30

5èmes Rencontre d'artistes et créateurs à Audierne, face au port - 10h à 19h - Entrée libre

LA TOURNÉE PRODUIT EN BRETAGNE à Audierne, Place de la France Libre

TOURNOI DE BEACH VOLLEY à Audierne, plage de Trescadec - 13h30. Gratuit

**BEACH & BAR PARTY** à la Baie des Trépassés, I 3h et 22h à l'Escale (Audierne)

FÊTE DU GOÉMON à Esquibien, lennarch - dès 12h - Gratuit

#### \*\* LUNDI 28 JUILLET \*\*

BALADE DE L'ÉTANG (12 km) à Mahalon, Place de la Mairie - 14h (2h30) -Gratuit - Rens.: 02 98 74 52 76

LES LUNDIS DU PORT Concert à Plouhinec - Café du port - 20h

LE MONDE DU CHEVAL à Mahalon, Tromelin - 10h30 à 12h. Payant -

Rens.: 02 98 70 51 04 VISITE GUIDÉE DE LA PETITE CITÉ DE CARACTÈRE de Pont-Croix - 17h - 3€ (gratuit -12ans) - Réservation : 02 98 70 40 38

«MARCHÉ DES PRODUITS LOCAUX ET DE L'ARTISANAT » à Pont-Croix,

Place de la république - 17h à 21h - Gratuit

VISITE DE LA CIDRERIE à Mahalon, Tromelin - 11h à 18h. Gratuit

Atelier d'écriture à Beuzec Cap Sizun - 9h à 12h - Rens : 02 98 92 67 83

VISITE GUIDÉE DE LA CRIÉE à Plouhinec, centre nautique - 14h30. Payant Réservation : 02 98 70 74 55

Atelier d'écriture à Beuzec Cap Sizun - 9h à 12h - Rens : 02 98 92 67 83

\*\* **M**ARDI **29** JUILLET \*\*

à p. de 18h30. Gratuit

RANDONNÉE ARTS À LA POINTE, départ Pouldergat - place de l'église -9h30. Gratuit. Possibilité covoiturage d'Audierne. Rens : 02 98 70 289 72. INITIATION À LA FABRICATION DE CRÊPES à Beuzec Cap Sizun - 15h - 17h RENCONTRES PRÉHISTORIQUES DE BRETAGNE à Plouhinec, centre d'interprétation de Menez Dregan - 11h à 17h30. Payant

Usages du feu à la Préhistoire (démonstration et ateliers)

GRANDE BRADERIE à Pont-L'Abbé, centre-ville - Gratuit

#### \* Mercredi 30 juillet \*\* Nocturnes d'Audierne à Audierne, Place de la République et autour -

VISITE GUIDÉE DU VIEIL AUDIERNE - RDV Rue Lamartine - 10h 2,5€ - Sur inscription à l'office de tourisme et au 02 98 70 28 72 ATELIER MATELOTAGE à Audierne, Musée Maritime - 10h à 12h - Gratuit -

Sur inscription à l'office de tourisme ou au musée

VISITE GUIDÉE DES SITES ARCHÉOLOGIQUES à Plouhinec - Centre d'interprétation de Menez Dregan - 14h30 - Réservation : 02 98 70 74 55

ATELIER PAIN à Beuzec Cap Sizun - Moulin à eau de Kériolet - de 14h à 18h - 7€ - Rens et réservation : 02 98 70 04 09

LE MONDE DU CHEVAL à Mahalon, Tromelin - 10h30 à 12h. Payant -

VISITE GUIDÉE DE LA PETITE CITÉ DE CARACTÈRE DE PONT Croix - 10h - 3€

VISITE GUIDÉE DE LA CRIÉE à Plouhinec, centre nautique - 14h30. Payant -

Info et réservation : 02 98 74 95 06. Rens. et réservation : 02 98 74 95 06

L'ART DE FAIRE DU BON PAIN à Mahalon, Kerrest - 16h. Payant -

Sur inscription à l'office de tourisme ou au musée

(gratuit - I 2ans) - Réservation : 02 98 70 40 38

LE PIED MARIN Journée Rando Découverte sur le GR34

VISITE DU SÉMAPHORE à la Pointe du Raz - 14h et 15h. Gratuit

Réservation au 02 98 70 67 18 - carte d'identité obligatoire

Rens.: 02 98 74 52 14

Rens: 02 98 70 51 04

Réservation: 02 98 70 74 55

Renseignements: 02 98 92 67 83 GRANDE BRADERIE à Pont-L'abbé, centre-ville - Gratuit

ATELIER D'ÉCRITURE à Beuzec Cap Sizun - 9h à 12h -

FÊTE DE LA BAIE à Cléden Cap Sizun, baie des trépassés - dès 12h

«CARTE AU TRÉSOR» à Pont-Croix - 10h - Renseignements : 02 98 70 40 38

CONCERT DE CÉCILE CORBEL à Pont-Croix, espace culturel - 20h30 - 10€ EOSTIGED-KOZH SUR LE BATEAU CAP SIZUN à Audierne, sur le quai - 18h

à 20h

#### \*\* JEUDI 31 JUILLET \*\* Atelier matelotage à Audierne, Musée Maritime - 10h à 12h - Gratuit -

CIRCUIT DES KORRIGANS : DÉCOUVERTE DU PATRIMOINE BÂTI AUTOUR DE LA Pointe du Millier - 2€ - Réservation : 02 98 70 55 51

INITIATION AUX JEUX TRADITIONNELS BRETONS à Mahalon, à la base de loisirs - 17h à 19h. Gratuit - Rens.: 02 98 74 52 76

INITIATION À LA DANSE BRETONNE à Plouhinec - devant l'Ecole des Ajoncs - 20h30 à 22h30

Atelier d'écriture à Beuzec Cap Sizun - 9h à 12h. Rens : 02 98 92 67 83 ARTS À LA POINTE : CONCERT SUITE ESPAGNOL à Cléden Cap Sizun, cha-

pelle Saint Tugdual - 20h45. 19€ Billetterie : office de tourisme d'Audierne et Cap Accueil SON ET LUMIÈRE à Landudec, camping bel air - à partir de 21h

FEST-Noz à Douarnenez, place des pêcheurs

VISITE GUIDÉE DES SITES ARCHÉOLOGIQUES à Plouhinec - Centre d'interprétation de Menez Dregan - 10h30 - Réservation : 02 98 70 74 55 VISITE DE LA CIDRERIE à Mahalon, Tromelin - 11h à 18h. Gratuit Atelier d'écriture à Beuzec Cap Sizun - 9h à 12h. Rens : 02 98 92 67 83

LES CHEMINS DE FERME à Mahalon, RDV place de la mairie - 14h-17h. Gratuit Rens.: 02 98 74 52 76

Atelier Pain pour enfants et adultes à Pont Croix, Moulin de Trémaria

# \*\* VENDREDI I ER AOÛT \*\*

- 14h à 18h - 7€ - Rens.: 02 98 70 40 38

ATELIER VENT POUR ENFANTS à Pont-Croix, moulin de Trémaria - 14h à 18h. 7 € - Réservation : 02 98 70 04 09

FEST-Noz avec Sonerien Du à Primelin, St Tugen - 20h30

Rens.: 02 98 74 84 26

LES PIEDS SUR TERRE Journée Découverte de l'Île de Sein - 57€ -

Info et réservation : 02 98 74 95 06

# Festival Arts à la Pointe, du 13 juillet au 28 août

Musique, expositions et randonnées - Programme et réservation des concerts à l'Office de Tourisme d'Audierne : 02 98 70 12 20

Mercredi Beuzec Cap Sizun **Quimper** Nocturnes d'Audierne

Mardi soir

Jeudi

Vendredi Samedi Douarnenez-Tréboul Quimper

# Les Marchés

Dimanche matin



# \*Les lieux de visite\*

#### AQUASHOW, AUDIERNE

Rue du goyen. Ouvert tous les jours de 10h à 18h. Visite guidée avec les biologistes à 11h - Spectacles d'oiseaux à 11h45, 15h15, 17h15 - Projection du court métrage «Tempête 2014». Vous y trouverez aquariums et bassin tactile. Renseignements: 02 98 70 03 03. Tarifs: 12€ adulte / 8€ enfant

### LE MUSÉE MARITIME, AUDIERNE (RUE LESNÉ)

Tous les jours : 10h-12h et 14h-18h. Renseignements : 02 98 70 27 49

### MOULIN À EAU DE KÉRIOLET À BEUZEC-CAP-SIZUN (POINTE DU MILLIER)

Ouvert tous les jours de 10h à 12h et de 14h à 18h. Atelier pain tous les mercredis de 14h à 18h tarif 7 €. Renseignements et réservations : 02 98 70 04 09. Gratuit

### PISCINE AQUACAP, ESQUIBIEN

Ouverte tous les jours. Piscine couverte avec toboggan, sauna et jacuzzi. Aquafitness et aquabike. Renseignements : 02 98 70 07 74

#### Maison du Vent, Goulien

Ouverte du mardi au dimanche de 14h à 18h. Atelier Vent à partir de 14h - 7 € - Renseignements et réservations : 02 98 70 04 09

#### RÉSERVE DU CAP SIZUN, GOULIEN

Ouverte tous les jours sauf le samedi de 10h à 18h - Visites guidées : lundi, mardi à 14h30 et mercredi, jeudi et vendredi à 10h30 7€ - Renseignements : 02 98 70 13 53

#### JARDIN BOTANIQUE AR PAERON À ESQUIBIEN

Ouvert tous les jours de 9h à 19h. Entrée 3€

#### POINTE DU RAZ, PLOGOFF

Visites guidées sur réservation toute l'année du lundi au vendredi 10h30 ou 14h30, samedi et dimanche à 14h30. Renseignements : 02 98 70 67 18

#### CENTRE D'INTERPRÉTATION ET SENTIER DE MENEZ DREGAN, PLOUHINEC

Ouvert tous les jours de 10h30 à 12h30 et de 14h à 18h30, sauf dimanche matin. Sites archéologiques accessibles tous les jours. Rens :  $02\,98\,70\,74\,55$ 

### MARQUISAT, MUSÉE DU PATRIMOINE (RUE DE LA PRISON), PONT-CROIX

Mardi au vendredi 10h30-12h30 et 15h30-18h30 et samedi au lundi 15h30-18h30. Entrée Marquisat + expo : 2€50 Gratuit < 12 ans.

#### EGLISE NOTRE DAME DE ROSCUDON, PONT-CROIX

Ouverte tous les jours de 10h à 18h45, sauf offices religieux.

#### EGLISE ST-TUGEN, PRIMELIN

Ouverte de 10h-12h, 14h30-18h30 (après-midi le dimanche et fériés). Mercredi 30 juillet 20h à 22h

### CIRCUIT DE DÉCOUVERTE DE LA PETITE CITÉ DE CARACTÈRE

Disponible à l'office de tourisme de Pont-Croix. Du lundi au samedi 10h-12h30 et 14h-18h30 / les dimanches 13,20 et 27 juillet, de 10h à 12h30

MOULIN DU TROUGUER à Cléden-Cap-Sizun

Tous les jours sauf mardi 15h-18h

# \*Le Cinéma le Goyen\* à Audierne

DRAGONS 2: samedi 18h, mardi 18h, jeudi 18h

TRANSFORMERS, L'ÂGE DE L'EXTINCTION: mardi 20h45

LES VACANCES DE PETIT NICOLAS : samedi 20h45, dimanche 16h, lundi 18h, jeudi 20h45

LE CONTE DE LA PRINCESSE KAGUYA: dimanche 18h

Qu'est ce qu'on a fait au bon dieu? : dimanche 20h45

JIMMY'S HALL (v.o.): lundi 20h45

PLANES 2: mercredi 18h, vendredi 18h

LA PLANÈTE DES SINGES, L'AFFRONTEMENT : mercredi 20h45, jeudi 15h, ven-

dredi 20h45

# \*Les expositions\*

La Galerie, à Audierne, 15 Rue Pasteur.

Tous les jours, 10h30-12h30 et 15h-18h30 - Rens : 06 07 67 53 43

PATRICK BÉCHET «RESTITUTIONS», à Audierne, Mairie, lundi au samedi 8h-12h et 13h30-17h (sauf samedi après-midi), jusqu'au 13 septembre

Au Gai Sabot, à Audierne, 12 rue Laënnec. Tous les jours 10h30-12h30 et 16h-19h - Rens : 06 83 23 71 79

JACQUES AUBRY, à Audierne, 10 place Gambetta. Samedi 10h-12h et 17h-19h, et dimanche 10h-12h.Rens et RDV: 06 74 51 09 66 / 02 98 70 74 67

GALERIE ATELIER LE GÉANT DE LA VASE à Audierne - 6 Place Léon Gambetta. Exposition de peintures, gravures, et céramique, atelier découverte de gravure (3h - 40€). Infos et rens. : 06 50 04 86 20.

« La Nouvelle modernité » Céramique contemporaine à Pont Croix - salle d'exposition de l'Office de Tourisme. Du lundi au samedi 10h -12h30 et 14h -18h30 / le dimanche 27 juillet 10h -12h30 - Entrée libre

«LA CORNE AU FER», Fanch Moal à Confort-Meilars. 10h à 12h30, de 15h à 19h, sauf samedi et dimanche matin. Rens : 06 07 66 54 97

LES SAINT TREMEUR DE BRETAGNE Chapelle Saint Tremeur à Cléden Cap Sizun 10h-12h et 15h-19h.Gratuit.

CAROLINE LEITE (sculpture, photographies) Phare du Millier Beuzec Cap Sizun 10h30-12h20 et 15h-19h fermé le mardi. Gratuit

MARIAGES à Pont-Croix, au musée du patrimoine. Tous les jours 15h30-18h30 jusqu'à 28 juillet, puis mardi au vendredi 10h30-12h30 et tous les jours 15h30-18h30 - Entrée Marquisat + exposition : 2.50 €.

COQUILLAGES ET MINÉRAUX à Plogoff, salle polyvalente - de 14h30 à 19h30 EDMOND LARDIC - PEINTURES à Pont-Croix, Galerie de l'Ecole des Sœurs, place de l'Eglise - de 15h à 19h. jusqu'au 31/08

AUDETH. MARTIN - art peintures bijoux à Esquibien, galerie de Saint-Evette - tous les jours de 10h30 à 19h30

« RÉSISTER» - lle de Sein - Entrée libre

«Des Livres et Nous» - à Plogoff, Bibliothèque - Tous les jours sauf jeudi et dimanche 9h30-12h, mercredi 14h-16h - Gratuit

«RE CHUT» - à Primelin - Restaurant l'Abri Côtier - Gratuit

«Broderie et compagnie» - à Esquibien - Bibliothèque - Lundi 14h30-16h30, mercredi et samedi 14h-16h - Gratuit

TABLEAUX «ECOLE FRANÇAISE» à la galerie «Beurre et Oeufs» - Audierne - 10h-12h et 15h-19h

**VONNICK CAROFF**, atelier « Les Petits Courtils », bd du Général de Gaulle, 15h-18h30, 02 98 70 57 16. Jusqu'au 24/08

«Couleurs de Bretagne» à Plouhinec, ancienne école de Pors Poulhan

JEREMY SCRINE à Pont-Croix place de l'église. A p. du 1/08 jeudi au dimanche 14h-18h et sur Rdv au 02 98 11 95 58.

**«L'Art dans les Cités»** - peintres Japonais à Pont-Croix, Maison Commune. A p. du 1/08 tous les jours 15h30-18h30. Entrée libre.

# \*Les Sorties mer\* Sur réservation à l'Office de Tourisme

DÉPART POUR L'ÎLE DE SEIN AVEC LA PENN AR BED

Tarifs: 34.80€/adulte - 27,80€/12-16 ans - 20,90€/4 - 11 ans

AUDIERNE VOILE - SORTIE EN MER À BORD DU VOILIER ATLANTIS

Sortie en demi-journée Pointe du Raz, journée lle de Sein ornitho ou patrimoine phares et balises. Excursion & atelier -Tél: 06 62 44 26 62.

#### SORTIE EN MER AVEC FARANDOLE

Sortie vers Penhors (baie d'Audierne), la Pointe du Raz et également pour la journée : découverte des phares du bout du monde. Pêche en mer en journée, ou demi-journée. Réservation uniquement : 06 63 89 20 24

DÉPART POUR L'ÎLE DE SEIN AVEC FINIST'MER

Tarifs : 29.80€/adulte - 24€/12 -17ans - 19€/4 -11ans

SORTIES EN VOILIERS AVEC VOILE HORIZONS - DOUARNENEZ

Tous les jours, sur réservation - Sorties découverte de 2h et demi-journée - Stages pour apprendre, en solo, à deux ou en famille. Equipements fournis *Tél.* : 02 98 74 35 29 / 06 61 63 42 04 - Port de plaisance de Tréboul.

VEDETTES DE L'ODET - BÉNODET ET AUTRES PORTS

Remontée de l'Odet et excursions vers les îles Glénan.

Tarifs : de 28€ à 52€ - Tél. : 02 98 57 00 58



